



MODE D'EMPLOI

Série PLUS2

RÉFRIGÉRATEURS ET CONGÉLATEURS DE STOCKAGE À USAGE GÉNÉRAL

Série PRO

RÉFRIGÉRATEURS ET CONGÉLATEURS DE STOCKAGE À USAGE GÉNÉRAL

Série MED

RÉFRIGÉRATEURS ET CONGÉLATEURS DE STOCKAGE À USAGE GÉNÉRAL

Si vous avez besoin d'un service ou appelez avec une question, veuillez préparer cette information. Nous vous conseillons de garder ce *Mode d'emploi* en votre possession.

Modèle: _____ Numéro de série: _____

Options ajoutées: _____

Date d'achat: _____ Marchand: _____

FELIX STORCH, INC.
Inscrit ISO 9001:2015
770 Garrison Avenue
Bronx, New York 10474
www.accucold.com

Numéros de modèle

Modèles PLUS2:

- FF6L / FF7L / FF28LWH / FF511L / FF521BL / FFAR24L / SCR600L / FF590SSHH / FFAR10 / FFAR12W / FFAR121SS / PLUS2 Série
Tous-réfrigérateurs avec dégivrage automatique ou fonctionnement sans givre
- ACF48W / VT65ML / FS603 / FS407L / FS30L / FS24L PLUS2 Série
Tous-congérateurs
- CM411L / CP351 / CT66L / S19LWH / CP133 PLUS2 Série
Réfrigérateurs-congérateurs
- SP6DS / SP6DSSTB / SP6DS2D PLUS2 Série
Réfrigérateurs avec tiroirs

Les tous-réfrigérateurs PLUS2 comprennent des thermostats numériques, des ventilateurs internes et des thermomètres calibrés par le NIST.

Les réfrigérateurs-congérateurs PLUS2 comprennent des ventilateurs internes (dans le compartiment réfrigérateur) et des thermomètres calibrés par le NIST.

Les congérateurs PLUS2 comprennent des thermomètres calibrés par le NIST.

Modèles PRO:

- FF6 / FF7 / FF28LWH / FF511L / FF521BL / FFAR24L / FF28LWH / SCR600L / FFAR10 / FFAR12W / FFAR121SS PRO Série
Tous-réfrigérateurs avec dégivrage automatique ou fonctionnement sans givre
- VT65M / FS603 / FS407L / FS30L / FS24L PRO Série
Tous-congérateurs avec dégivrage manuel

Tous-réfrigérateurs PRO comprennent des thermostats numériques, des ventilateurs internes et des trous de sonde.

Tous-congérateurs PRO comprennent des trous de sonde pour l'équipement de surveillance fourni par l'utilisateur.

Modèles MED:

- FF511L / FF521BL / FF7L / SCR610BL / SCR1156 MED Série
Tous-réfrigérateurs avec dégivrage automatique ou fonctionnement sans givre
- VT65ML / FS407L / FS30L / FS24L MED Série
Tous-congérateurs avec dégivrage manuel

Les tous-réfrigérateurs MED comprennent des thermostats numériques, des ventilateurs internes et des thermomètres calibrés par le NIST.

Les tous-congérateurs et les réfrigérateurs-congérateurs MED comprennent des alarmes de température calibrées par le NIST.

Table des matières

Numéros de modèle	21
Sécurité de l'appareil	23
<i>Mise au rebut appropriée d'un ancien appareil</i>	<i>23</i>
Instructions d'installation	24
<i>Verrou d'éjection de clé</i>	<i>24</i>
Conditions d'emplacement	25 – 26
<i>Emplacement</i>	<i>25</i>
<i>Méthode de mise à la terre recommandée</i>	<i>25</i>
<i>Mise à niveau de votre appareil</i>	<i>26</i>
<i>Lors de l'utilisation de l'appareil</i>	<i>26</i>
<i>Conseils d'économie d'énergie</i>	<i>26</i>
Entretien de l'appareil	27 – 28
<i>Dégivrage</i>	<i>27</i>
<i>Nettoyage de l'appareil</i>	<i>27</i>
<i>Changer l'ampoule</i>	<i>28</i>
<i>Perte de courant</i>	<i>28</i>
<i>Déplacer l'appareil</i>	<i>28</i>
Sélection et surveillance de la température	29 – 33
<i>Thermostat mécanique (dial)</i>	<i>29</i>
<i>Thermostat numérique</i>	<i>30</i>
<i>Thermomètre (modèles PLUS2)</i>	<i>31</i>
<i>Trou de sonde / port d'accès (série PRO)</i>	<i>31</i>
<i>Thermomètre / alarme (modèles MED)</i>	<i>32 – 33</i>
Verrouillage du clavier	34
Fonctionnement de modèles spécifiques	35
Dépannage et les meilleures pratiques.....	36 – 37
Notes	38
Garantie limitée	39

Sécurité de l'appareil

Votre sécurité et la sécurité des autres sont très importantes pour nous.

Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Toujours lire et obéir à tous les messages de sécurité.

Vous pouvez être sérieusement blessé ou même tué si vous ne suivez pas les instructions.

Les messages de sécurité vous diront ce qui est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas suivies.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT: pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre appareil, suivez ces précautions de base:

- Branchez dans une prise à trois broches reliée à la terre.
- Ne retirez pas la broche de mise à la terre et n'utilisez pas d'adaptateur 3/2.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Veillez à ne pas brancher dans les prises contrôlées par des interrupteurs muraux.
- Débranchez l'alimentation avant de faire l'entretien.
- Après l'entretien, remplacer toutes les pièces et tous les panneaux avant d'utiliser.
- Utiliser des nettoyants ininflammables.
- Gardez les matériaux et les vapeurs inflammables, tels que l'essence, loin des appareils.
- Utilisez deux personnes ou plus pour déplacer et installer l'appareil.

NOTE: Drawer refrigerators are provided with anti-tip brackets. Always install prior to use.

Mise au rebut appropriée d'un ancien appareil:

DANGER! Risque de piégeage des enfants!

Les vieux appareils peuvent représenter un risque d'étouffement pour les enfants.

- Enlever les portes de votre ancien appareil.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.

Si un ancien appareil contient des réfrigérants, il doit être recyclé par un service agréé ou une société d'élimination.

Instructions d'installation



Danger de poids excessif !

Utilisez deux personnes ou plus pour déplacer et installer votre appareil.

Ne pas le faire peut entraîner des blessures au dos ou d'autres blessures.

PERMETTRE À L'APPAREIL DE RESTER DEBOUT PENDANT 24 HEURES AVANT DE L'ALLUMER POUR PERMETTRE AU LUBRIFIANT DU COMPRESSEUR DE VIDANGER.

1. Enlevez les matériaux d'emballage.
2. Enlevez les résidus de ruban adhésif et de colle des surfaces avant d'allumer l'appareil. Frottez une petite quantité de savon à vaisselle liquide sur l'adhésif avec vos doigts. Rincer à l'eau tiède et sécher.
3. N'utilisez pas d'instruments pointus, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre appareil.
4. Lorsque vous déplacez votre appareil:
Votre appareil est lourd. Lors du déplacement de l'appareil pour le nettoyage ou l'entretien, veillez à protéger le sol. Tirez toujours l'appareil vers l'extérieur lorsque vous le déplacez. Ne pas bouger ou "marcher" l'appareil en essayant de le déplacer, car les dommages au sol peuvent se produire.
5. Nettoyer avant d'utiliser:
Après avoir retiré tous les matériaux d'emballage, nettoyez l'intérieur de votre appareil avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans *Entretien de l'appareil*.
6. Certains modèles verticaux ont des pattes de nivellement. Nivelier l'unité au besoin pour un meilleur fonctionnement.
7. Si votre appareil est muni de roulettes, après le déplacement, verrouillez les freins des roulettes fournies avec les freins. Toujours déverrouiller avant de déplacer l'appareil pour le nettoyer.

Verrou d'éjection de clé (certains modèles):

Pour verrouiller ou déverrouiller l'appareil, vous devez maintenir la clé dans la serrure pendant la rotation. La serrure est à ressort, de sorte que la clé ne peut pas être laissée dans la serrure.

Si la clé est perdue, contactez votre revendeur ou SUMMIT APPLIANCE pour un remplacement. Donnez toujours le modèle et le numéro de série de votre appareil lorsque vous demandez une clé de remplacement. Les clés pour la plupart des modèles peuvent être commandées en ligne sur www.summitappliance.com/support

Conditions d'emplacement



Gardez les matériaux et les vapeurs inflammables, tels que l'essence, loin des appareils ménagers. Ne pas le faire peut provoquer un incendie, une explosion ou la mort.

Emplacement:

IMPORTANT: N'installez pas l'appareil à proximité d'un four, d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur, ni à un endroit où la température descendra en dessous de 5 ° C (40 ° F). Ne pas placer à la lumière directe du soleil.

Vérifiez la résistance du sol avant d'installer votre appareil. Il devrait supporter le poids d'un appareil complètement chargé. Prévoyez au moins 10 cm (4 ") d'espace aérien en haut et des deux côtés de l'appareil, et 4" entre l'arrière de l'appareil et le mur. Si l'appareil doit être placé à côté d'un mur, laissez un espace supplémentaire du côté de la charnière afin que la porte puisse s'ouvrir plus large que sa largeur.

NOTE: Prévoir un dégagement de 4 " (10 cm) en haut et sur les côtés et un dégagement de 1/4" (0,64 cm) entre les appareils. **SI VOTRE MODÈLE PRÉSENTE LES LETTRES "BI" DANS LE SUFFIX, IL EST CONÇU POUR UN USAGE INTÉGRÉ ET NE REQUIERT QUE DES DÉGAGEMENTS MINIMAUX, EXCEPTÉ À L'ARRIÈRE DANS LESQUELS AU MOINS 2 " DE DÉGAGEMENT DOIVENT ÊTRE AUTORISÉS. TOUS LES MODÈLES FF590, SCR610BL ET ACF48W PEUVENT ÉGALEMENT ÊTRE INTÉGRÉS.**



Danger de choc électrique

- ***Branchez dans une prise à trois broches reliée à la terre.***
- ***Ne pas enlever la pointe mise à terre.***
- ***N'utilisez pas d'adaptateur.***
- ***N'utilisez pas de rallonge.***

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie, un choc électrique ou la mort.

Méthode de mise à la terre recommandée:

Une alimentation électrique mise à la terre de 115 volts (CA seulement) à 60 Hz avec un fusible ou un disjoncteur de 15 ou 20 A est requise. Il est recommandé de prévoir un circuit séparé desservant uniquement votre appareil. Utilisez des prises qui ne peuvent pas être désactivées par un interrupteur ou une chaîne de traction. N'utilisez pas de rallonge.

Mise à niveau de votre appareil (certains modèles):

Repérez les deux pieds de nivellement avant qui peuvent être inclus parmi les matériaux d'emballage. (Dans de nombreux modèles, ces pieds sont déjà montés dans la partie inférieure de l'appareil.)

1. Vissez ces pattes dans les trous avant sur le fond de l'appareil. L'arrière de l'appareil repose sur deux supports fixes. (Les modèles intégrés ont également des pieds de niveau arrière qui peuvent fournir un nivellement plus précis).
2. Réglez les pattes avant juste assez pour soulever le meuble du sol.
Note: Si votre modèle est équipé de roulettes avant, les pattes avant doivent être suffisamment abaissées pour soulever les roulettes du sol afin de s'assurer que l'appareil ne roule pas vers l'avant lorsque la porte est ouverte.
3. Placez un outil de nivellement sur le dessus de l'appareil, d'un côté à l'autre, puis d'avant en arrière. Tournez la patte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour élever un coin. Tournez la patte dans le sens des aiguilles d'une montre pour descendre un coin.
4. Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que l'appareil soit de niveau.
5. Une fois l'appareil entièrement chargé, revérifiez avec le niveau comme à l'étape 3.
6. Si votre appareil est équipé de roulettes, les deux roulettes avant ont des freins pour éviter le roulement. Maintenez les freins verrouillés et déverrouillez-les pour les déplacer uniquement.

Lors de l'utilisation de l'appareil:

Afin d'assurer une température correcte, vous devez permettre une bonne circulation de l'air dans l'appareil. Ne bloquez pas les bouches d'aération. Si les événements sont bloqués, le flux d'air sera entravé et des problèmes de température et d'humidité peuvent survenir. Toujours positionner le contenu pour permettre une certaine circulation d'air entre les étagères ou les paniers.

Laissez l'appareil refroidir au moins 6 à 8 heures avant d'ajouter du contenu. Attendez 24 heures pour que la température se stabilise.

NOTE: Au premier démarrage de l'appareil, le compresseur fonctionnera constamment jusqu'à ce que l'appareil soit refroidi. Cela peut prendre de 6 à 8 heures (ou plus), selon la température de la pièce et le nombre de fois que la porte de l'appareil est ouverte. Une fois l'appareil refroidi, le compresseur s'allume et s'éteint au besoin pour maintenir l'appareil à la bonne température.

Pour une performance optimale de la température, il est recommandé que cette unité soit pleine à au moins 30% pendant l'utilisation. Si vous n'utilisez que cet appareil pour stocker de petites charges, nous vous recommandons d'ajouter des bouteilles d'eau ou des packs de congélation pour assurer la stabilité de la température.

L'extérieur de votre appareil peut être chaud. C'est normal. La conception et la fonction principale de l'appareil est d'évacuer la chaleur des emballages et de l'espace d'air à l'intérieur de l'appareil. La chaleur est transférée à l'air ambiant, ce qui fait que l'extérieur de l'appareil est chaud. (Dans certains modèles, le condenseur qui se réchauffe est juste à l'intérieur des parois latérales, rendant ces parois chaudes au toucher.)

CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Plus l'air circule autour d'un appareil, moins il utilise d'énergie.
- Si votre appareil nécessite un dégivrage manuel, gardez l'accumulation de glace inférieure à 1/2 po.
- Gardez les portes ouvertes un minimum de temps et fermez-les en toute sécurité.

Entretien de l'appareil

Dégivrage:

Les modèles de réfrigérateurs énumérés dans ce manuel se dégivrent automatiquement. Cependant, les modèles de congélateur nécessitent un dégivrage manuel. Avant de dégivrer l'appareil, retirez le contenu du congélateur, puis réglez le thermostat sur OFF (le compresseur cessera de fonctionner). Laissez la porte ouverte jusqu'à ce que la glace et le givre soient complètement fondus. Pour accélérer le dégivrage, vous pouvez placer un récipient d'eau chaude (environ 125 ° F) dans l'armoire. Faire tremper l'eau de fusion avec une serviette propre ou une éponge et s'assurer que l'intérieur est sec avant de remettre le thermostat à sa position normale.

- **NOTE:** Il n'est pas conseillé de chauffer l'intérieur du congélateur directement avec de l'eau chaude ou un sèche-cheveux pendant le dégivrage, car cela peut déformer l'intérieur de l'armoire.

N'UTILISEZ JAMAIS UN OBJET MÉTALLIQUE POUR ENLEVER LA GLACE DU MUR ARRIÈRE. SI NECESSAIRE, UTILISER UN GRATTOIR DE GLACE EN PLASTIQUE.

Nettoyage de l'appareil:

NOTE: Pour éviter l'accumulation d'odeurs, nettoyez l'appareil environ une fois par mois. Suivez la procédure ci-dessous pour le nettoyage:

1. Déconnecter du courant.
2. Retirez toutes les pièces qui peuvent être retirées de l'armoire, telles que les tiroirs.
3. À l'aide d'une éponge propre ou d'un chiffon doux, laver à la main, rincer et sécher à fond les parties amovibles et les surfaces intérieures. Utilisez un détergent doux dans l'eau chaude. N'utilisez PAS de nettoyants abrasifs ou agressifs comme des vaporisateurs de fenêtre, des nettoyants à récurer, des liquides inflammables, des cires nettoyantes, des détergents concentrés, des javellisants ou des nettoyants contenant des produits pétroliers. N'utilisez PAS d'outils de nettoyage durs tels que des essuie-tout ou des tampons à récurer, car ils peuvent rayer ou endommager les surfaces du réfrigérateur.
4. Pour les surfaces extérieures en acier inoxydable et en métal peint, utilisez une éponge propre ou un chiffon doux et un détergent doux dans de l'eau chaude. N'utilisez PAS de nettoyants abrasifs ou durs ou de nettoyants contenant du chlore, car ils peuvent rayer ou endommager le matériau. À l'aide d'un chiffon doux, séchez soigneusement.
5. Pour aider à éliminer les odeurs, vous pouvez utiliser un mélange d'eau chaude et de bicarbonate de soude (2 cuillères à soupe pour 1 qt d'eau) pour laver les murs intérieurs.
6. Après le nettoyage, remplacez toutes les pièces qui ont été retirées de l'appareil.
7. Les serpentins du condenseur, situés à l'arrière ou derrière la grille de la base, doivent également être nettoyés régulièrement. Cela peut être aussi souvent que tous les deux mois. Le nettoyage des serpentins du condenseur peut aider à réduire la quantité d'énergie utilisée par l'appareil. Lorsque les serpentins du condenseur sont poussiéreux ou sales, utilisez un aspirateur muni d'une rallonge.
8. Après avoir nettoyé l'appareil, branchez ou reconnectez l'alimentation.

NOTE: *Pour les modèles CSS (entièrement en acier inoxydable), utilisez uniquement des nettoyants spécialement conçus pour l'acier inoxydable.*

Changer l'ampoule (certains modèles seulement):

NOTE: Toutes les ampoules d'appareil ne conviennent pas à votre appareil.

Assurez-vous de remplacer l'ampoule par une de la même taille, de la même forme, de la même taille de base et de la même puissance en watts. Vous pouvez acheter des ampoules de www.summitappliance.com/support

1. Débrancher l'appareil ou couper l'alimentation.
2. Retirez le pare-lumière. La plupart des modèles ne nécessitent pas d'outils.
3. Remplacez l'ampoule avec une ampoule d'appareil de la même puissance.
4. Remplacer le pare-lumière.
5. Brancher l'appareil ou reconnecter l'alimentation.

Perte de courant:

Une fois l'alimentation rétablie, débranchez l'appareil pendant 30 minutes pour permettre l'égalisation du système de réfrigération. Pendant ce temps, gardez la porte fermée autant que possible.

Se souvenir: Un appareil rempli reste froid plus longtemps qu'un appareil partiellement rempli.

Déplacer l'appareil:

1. Enlever les articles stockés et scotcher les étagères, les tiroirs et les plateaux.
2. Débranchez l'appareil.
3. Nettoyez-le soigneusement.
4. Scellez l'appareil et scotchez le cordon électrique à l'armoire.

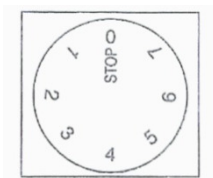
Lorsque vous placez l'appareil à son nouvel emplacement, reportez-vous aux sections *Instructions d'installation* et *Sélection de la température* pour plus d'informations sur l'installation et le réglage des commandes.

Sélection et surveillance de la température

VOTRE APPAREIL PEUT AVOIR UN THERMOSTAT MÉCANIQUE (DIAL) OU NUMÉRIQUE. INSTRUCTIONS DE CADRAN SONT CI-DESSOUS. LES INSTRUCTIONS NUMÉRIQUES SONT À LA PAGE 10.

Thermostat mécanique (dial) (sur certains modèles):

Votre appareil peut être contrôlé avec un bouton du thermostat situé à l'intérieur ou à l'arrière de l'appareil, vers le coin droit. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position STOP (0) vers les chiffres les plus élevés pour des températures plus froides.



Réglage de la température:

- Des réglages plus élevés sur le bouton (chiffres plus élevés) signifient des températures plus basses (plus froides) dans tous les compartiments de l'appareil. La température à l'intérieur d'un réfrigérateur peut même descendre en dessous de 32 ° F. N'utilisez des paramètres de thermostat plus élevés que lorsque requis ou recommandés. Lorsque la température ambiante est normale, nous recommandons un réglage moyen.
- Les changements de température ambiante affectent la température à l'intérieur de l'appareil, gardez cela à l'esprit lorsque vous choisissez le réglage du thermostat.
- En position STOP (0), l'appareil ne fonctionne pas (le système de refroidissement est désactivé), mais l'alimentation électrique n'est pas interrompue.
- Les températures dans les compartiments réfrigérateur et congélateur dépendent également de la fréquence à laquelle vous ouvrez la porte.

Dans tous les petits réfrigérateurs et congélateurs sans ventilateur intérieur, les températures sont les plus froides près du fond, et parfois près de l'arrière. Placez le contenu en conséquence.

Pour une performance optimale de la température, il est recommandé que votre appareil soit plein à au moins 30% pendant l'utilisation. Si vous n'utilisez que cet appareil pour stocker de petites charges, nous vous recommandons d'ajouter des bouteilles d'eau ou des packs de congélation pour assurer la stabilité de la température.

Sélection et surveillance de la température, suite



Note:

*Les détails
peuvent varier
de l'image.*

Thermostat numérique (standard sur tous les réfrigérateurs, modèles ACF48W et modèles VT65MLADA):

Si vous trouvez nécessaire de changer le réglage de la température de votre thermostat numérique, veuillez vous référer aux instructions suivantes:

Comment ajuster la température:

Pour voir le point de consigne:

L'affichage par défaut de votre thermostat numérique est la température interne de l'armoire. Pour afficher le point de consigne de l'unité, appuyez sur la touche SET et relâchez-la immédiatement. L'affichage clignote, indiquant la valeur du point de consigne. Si aucune autre action n'est effectuée dans les 6 secondes, l'affichage revient à la température de l'air interne.

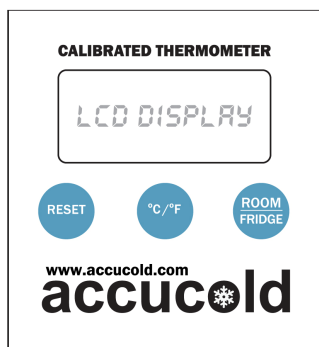
Pour changer le point de consigne:

Pendant que la valeur du point de consigne clignote, appuyez sur la flèche HAUT ou BAS pour changer le point de consigne à la température désirée. Appuyez à nouveau sur le bouton SET pour quitter le réglage. L'affichage retournera à la température de l'air interne.

VEUILLEZ NOTER: La température affichée sur le thermostat numérique est la température de l'air interne. Votre alarme / thermomètre (installé à gauche dans le panneau de contrôle) fournit une lecture de température basée sur la sonde tamponnée afin de mieux simuler la température de ce qui est réellement stocké dans l'unité (par opposition à la température de l'air elle-même). Par conséquent, ces lectures peuvent ne pas toujours afficher la même lecture de température.

NOTE: La gamme minimale et maximale de votre thermostat est pré-réglée et verrouillée par nous, de sorte qu'il ne peut pas être déplacé accidentellement en dehors des plages de températures recommandées.

Thermomètre (modèles PLUS2):



Ce thermomètre numérique affiche simultanément les températures maximales, minimales et actuelles. La fonction Max / Min surveille et stocke les lectures les plus hautes et les plus basses depuis l'insertion de la batterie ou depuis la dernière pression sur la touche RESET.

Le capteur de température, ou sonde, est enfermé dans une bouteille remplie de glycol qui est insérée dans l'emplacement à surveiller, comme à l'intérieur d'un réfrigérateur ou d'un congélateur. Le thermomètre lui-même peut être fixé à la porte de l'unité avec l'aimant sur le dos, ou il peut être placé sur une table ou une étagère pratique.

L'alimentation du thermomètre est fournie avec une pile au lithium AAA. Lorsqu'il est inséré correctement, tous les segments de l'écran LCD sont temporairement activés. Lorsque la batterie doit être remplacée, un symbole de batterie clignote sur l'affichage.

L'affichage de la température peut être commuté entre Celsius (° C) et Fahrenheit (° F) en appuyant sur le bouton ° C / ° F. L'affichage alterne entre la température du réfrigérateur (sonde) et la température ambiante lorsque vous appuyez sur le bouton **ROOM / FRIDGE**. Appuyez sur **RESET** pour effacer l'enregistrement de température Max / Min.

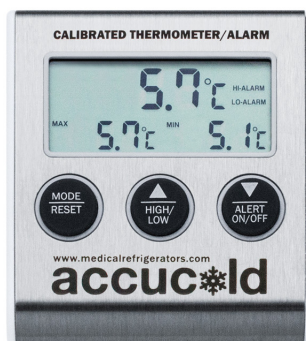
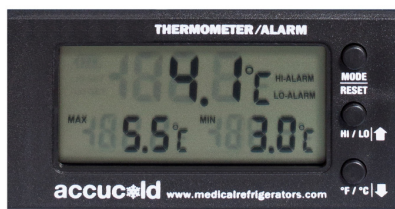
Voir la brochure d'instructions pour plus d'informations sur le thermomètre.

Trou de sonde / port d'accès (série PRO):

Les réfrigérateurs et les congélateurs de la série PRO comprennent un trou de sonde de 3/8 po permettant aux utilisateurs d'installer leur propre équipement de surveillance. Le trou de la sonde est généralement situé dans la partie supérieure de l'armoire arrière. Si vous avez des difficultés à localiser le trou, reportez-vous à la brochure du produit sur notre site Web.

Si vous installez votre propre thermomètre, alarme ou enregistreur de données, nous vous recommandons d'utiliser un appareil avec une sonde de température à tampon et de placer la sonde vers le centre de l'unité. Cela aidera à fournir une lecture de la température la plus proche du contenu stocké dans votre réfrigérateur ou votre congélateur. Si votre appareil comprend une étagère fixe avec un porte-sonde (voir détails à la page 12), nous vous recommandons de placer la sonde à l'intérieur de la fente supplémentaire de cette étagère.

Thermomètre / alarme (modèles MED):



Le style d'alarme varie selon le produit

Chaque unité MED est équipée d'un thermomètre alarme calibrée par le NIST qui affiche simultanément les températures intérieures minimale, maximale et actuelle et fournit un signal visuel et sonore lorsque la température à l'intérieur de l'unité tombe en dehors de la plage de température définie.

REMARQUE SUR L'ÉTALONNAGE: Toutes les unités MED2 sont livrées avec un certificat d'étalonnage de deux ans dans la boîte d'alarme / thermomètre fournie avec votre unité. Conservez ce certificat en toute sécurité pour vos dossiers. Accucold offre des services de réétalonnage à travers son laboratoire d'étalonnage certifié ISO 17025: 2005. Il est recommandé de recalibrer votre sonde tous les deux ans (ou un an, selon les directives du service de santé de votre état). Pour plus d'informations sur la procédure de réétalonnage de votre appareil, contactez-nous à l'adresse **calibration@summitappliance.com**.

Le capteur de température, ou sonde, est enfermé dans une bouteille remplie de glycol qui est stockée à l'intérieur de votre appareil dans un compartiment spécial.

Dans certaines unités, l'étagère centrale est fixée et ne peut pas être retirée (voir image). C'est parce que la bouteille remplie de glycol qui contient les capteurs de température pour votre alarme et votre thermomètre est mieux stockée à cet endroit. Le centre de votre réfrigérateur ou congélateur fournira les lectures de température les plus précises. Pour une surveillance adéquate de la température, gardez les bouteilles en place et ne retirez pas cette étagère.



Instructions pour le thermomètre / alarme continue à la page 33.

Fonction des commandes:

Touche MODE / RESET: Appuyez UNE FOIS pour réinitialiser l'enregistrement de température Max / Min. Lorsque l'unité émet une alarme, appuyez UNE FOIS pour désactiver le bip sonore.

Touche HI/LO: Appuyez UNE FOIS pour afficher le réglage de l'alarme haute. Appuyez DEUX FOIS sur pour afficher le réglage de l'alarme basse. Appuyez TROIS FOIS pour afficher la température actuelle.

Touche °F/°C: Appuyez sur ce bouton pour changer l'échelle d'affichage de la température de Fahrenheit (°F) à Celsius (°C).

Installation de la batterie: Retirez le couvercle du compartiment des piles situé à l'arrière de l'appareil et retirez la bande isolante du compartiment des piles. En suivant le diagramme de polarité (+/-) dans le compartiment de la batterie, installez la batterie. Remplacez le couvercle de la batterie. L'appareil émettra un bip et tous les segments de l'écran LCD seront activés.

Programmation des alarmes:

Le thermomètre affiche la température interne de l'unité surveillée, ainsi que les températures maximales et minimales atteintes. Les lectures maximum et minimum reflètent les températures les plus élevées et les plus basses depuis l'insertion de la batterie ou depuis la dernière pression sur la touche MODE / RESET. Si la température dépasse ou est inférieure à la plage de température définie, l'alarme retentit. Par défaut, le réglage de la température d'alarme haute est de 8 ° C (46,4 ° F) et le réglage de la température d'alarme basse est de 2 ° C (35,6 ° F). Pour réinitialiser ces limites, suivez ces instructions:

Réglage de la température d'alarme haute: Appuyez UNE FOIS sur la touche HI / LO, puis appuyez sur MODE / RESET pour passer en mode de réglage de la température de **l'alarme haute**. Utilisez les flèches Haut et Bas pour ajuster la température en conséquence. Appuyez à nouveau sur MODE / RESET pour confirmer le réglage.

Réglage de la température d'alarme basse: Appuyez DEUX FOIS sur la touche HI / LO, puis appuyez sur MODE/RESET pour passer en mode de réglage de la température de **l'alarme basse**. Utilisez les flèches Haut et Bas pour ajuster la température en conséquence. Appuyez UNE FOIS sur MODE / RESET pour confirmer le réglage.

Par défaut, les alarmes basse et haute doivent être audibles. Pour activer / désactiver les alarmes:

Paramètre d'alarme haute audible: Pour vous assurer que l'alarme haute est audible, appuyez UNE FOIS sur HI / LO (pour activer HI-SET sur l'écran). Appuyez ensuite UNE FOIS sur la touche ALERT ON / OFF pour activer le bip sonore HI-ALARM. Appuyez à nouveau pour désactiver.

Paramètre d'alarme basse audible: Pour vous assurer que l'alarme de basse température est audible, appuyez DEUX FOIS sur la touche HI / LO pour activer le LOW-SET sur l'écran. Appuyez ensuite UNE FOIS sur la touche ALERT ON / OFF pour activer le bip sonore LO-ALARM. Appuyez à nouveau pour désactiver.

NOTE: Réglez les limites de température d'alarme haute et basse au-dessus et au-dessous de la température de fonctionnement du réfrigérateur / congélateur pour éviter les fausses alarmes.

NOTE: Pour une alarme haute et une alarme sonore basse activées, l'affichage devrait indiquer HI-ALARM et LO-ALARM (voir l'illustration à la page précédente).

Vous trouverez plus de détails sur les caractéristiques et l'utilisation du thermomètre / alarme dans le manuel de l'utilisateur accompagnant l'unité.

Verrouillage du clavier (optionnel sur la plupart des modèles)

Mot de passe par défaut défini en usine: Le mot de passe par défaut réglé en usine est 0123. Si le mot de passe par défaut est perdu, appuyez sur la touche



(située à l'intérieur du compartiment de la batterie) pendant 30 secondes, puis attendez le son d'avertissement qui indique le mot de passe par défaut a été restauré.

Pour définir le mot de passe: Lorsque la porte est ouverte, appuyez sur la touche (située à l'intérieur du compartiment de la batterie) jusqu'à ce qu'elle tintinnabule, entrez le mot de passe 0123, puis # dans les 10 secondes pour confirmer. Entrez votre mot de passe (1-16 chiffres), puis appuyez à nouveau sur # pour confirmer. Un total de 10 mots de passe peuvent être définis.

NOTE: Chaque mot de passe commence par un numéro compris entre 0 et 9 dans l'ordre. Le premier mot de passe commençant par 0 est le mot de passe par défaut. Par exemple, utilisez 1xxx, puis 2xxx etc. pour 10 utilisateurs.

Changement du mot de passe: Lorsque la porte est ouverte, appuyez sur la touche (située à l'intérieur du compartiment de la batterie) jusqu'à ce qu'elle tintinnabule, entrez l'ancien mot de passe et appuyez sur # dans les 10 secondes pour confirmer. Entrez le nouveau mot de passe, puis appuyez sur # pour confirmer.

NOTE: Le premier chiffre ne peut pas être changé.

Pour ouvrir la porte: Lorsque la porte est fermée, appuyez sur la touche START / END, entrez le mot de passe, puis appuyez à nouveau sur START / END pour confirmer.

Pour verrouiller la porte manuellement: Appuyez sur #.

Réglage de la fonction du verrouillage automatique: Réglage du temps de verrouillage automatique: Appuyez sur la touche (à l'intérieur du boîtier de la batterie), entrez un nombre (n'importe quel nombre compris entre 10 et 99), puis appuyez sur # pour confirmer. Le temps de verrouillage automatique peut être réglé entre 10 et 99 secondes après l'ouverture de la porte. Si la durée est inférieure à 10 secondes, la porte ne se verrouillera pas automatiquement, seulement manuellement.

Suppression des mots de passe d'ouverture de porte: Appuyez sur la touche START / END, entrez le mot de passe par défaut suivi de 0000, puis appuyez sur # et tous les mots de passe d'ouverture de la porte seront supprimés à l'exception du mot de passe par défaut.

NOTE: Pour accéder à la boîte de batterie, vous devez retirer uniquement les deux petites vis sur le haut et le bas de ce couvercle. Ne retirez pas les 4 vis qui retiennent le clavier et le couvercle à la porte de l'appareil.

Fonctionnement de modèles spécifiques

FF6L, FF7L, FF28LWH, FF511L, FF521BL, FF590SSHH, FFAR24L, FFAR10, FFAR12W, FFAR121SS, SCR600L PLUS2, PRO, et MED séries; SP6DS2D, SP6DS, SP6DSSTB PLUS2 séries seulement; SCR610BL, SCR1156 MED séries seulement

Ces modèles sont tous-réfrigérateurs (pas de compartiment congélateur) avec dégivrage automatique. Tous ont des plaques froides sur le mur arrière, et les endroits les plus froids dans le réfrigérateur seront à l'arrière et vers le bas. Tous ont des ventilateurs intérieurs pour favoriser le refroidissement constant. Dans le fond arrière au-dessus de l'étagère, il y a une ligne de vidange pour permettre à l'eau de dégivrage de sortir du réfrigérateur. Gardez cette ligne de vidange dégagée, sinon du givre se produira dans le réfrigérateur. Les modèles des séries FF7, FF511L, FFAR10 et SCR ont des lumières qui ne sont pas activées par la porte et sont commandées soit par un interrupteur à bascule en haut à droite, soit par un interrupteur à l'intérieur. La lumière à l'intérieur de ces unités restera allumée jusqu'à ce qu'elle soit éteinte manuellement. Alors que l'éclairage LED ne génère pas de chaleur, il n'est pas recommandé de laisser la lumière allumée pendant de longues périodes.

Série ACF48WPLUS2

Ces tous-congérateurs sans givre peuvent être encastrés ou autonomes. Ils ne nécessitent pas de dégivrage et disposent d'un thermostat numérique et d'une serrure. Au sommet de l'unité est un système de refroidissement qui utilise un ventilateur pour fournir de l'air froid. Pour un fonctionnement optimal, ne bloquez pas le flux d'air avec le contenu.

FS24L, FS30L, FS603, FS407L, VT65ML PLUS2, PRO et MED séries

Ce sont tous-congérateurs avec dégivrage manuel. Aucun ventilateur interne n'est présent et la glace s'accumule le long des serpentins de refroidissement. Dégivrer périodiquement la glace (recommandé lorsque le niveau de glace atteint une épaisseur de 1/4 à 1/2 pouce). **N'UTILISEZ JAMAIS D'INSTRUMENT MÉTALLIQUE** car vous risqueriez d'endommager les serpentins de refroidissement, ce qui annulerait votre garantie et ne pourrait souvent pas être réparé. Pour décongeler, débrancher l'alimentation électrique, vider le contenu, fournir un bac dans le fond pour recueillir l'eau, et utiliser un sèche-cheveux ou une autre source d'air chaud pour faire fondre la glace (ou laisser la porte ouverte 48 heures).

CP351 et CT66L PLUS2 séries

Ces modèles sont des réfrigérateurs-congérateurs à cycle dégivreur. Les congérateurs sont conçus pour fonctionner à 0 ° F (-18 ° C), pour des utilisations médicales ou de laboratoire. Ces modèles ont deux évaporateurs pour maintenir des températures séparées dans le congélateur et le réfrigérateur. Dégivrez le congélateur avec précaution, comme indiqué ci-dessus pour le dégivrage manuel. La section du réfrigérateur fonctionne dans la plage normale (35 à 45 ° F ou 2 à 7 ° C) et dégivre automatiquement.

CM411L, S19LWH, CP133 PLUS2 séries

Ces modèles sont des réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage manuel. Les congérateurs de ces modèles sont conçus pour fonctionner à -4 ° C (25 ° F) afin de garder la glace gelée, et non pour les médicaments ou les produits nécessitant des températures plus froides. Dégivrer soigneusement, en suivant les instructions ci-dessus. La section du réfrigérateur fonctionnera dans la plage normale (35 à 45 ° F ou 2 à 7 ° C) et convient à la plupart des produits réfrigérés.

NOTE: FF590SSHH, ACF48W, SCR610BL, unités de tiroirs et modèles avec BI dans le numéro de modèle sont conçus pour l'installation intégrée et nécessitent très peu de dégagement sur les côtés et au-dessus des unités. Tous les autres modèles nécessitent au moins 4 pouces de circulation d'air sur les côtés et au-dessus des unités. Tous les modèles, y compris les unités intégrées, fonctionnent mieux lorsque 2 pouces sont prévus entre la paroi arrière et l'arrière de l'unité.

Dépannage

Essayez d'abord ces solutions pour éviter le coût d'un appel de service inutile.

PROBLÈME: *L'appareil ne fonctionne pas.*

- Le cordon d'alimentation est-il débranché? Branchez dans une prise à trois broches reliée à la terre.
- Un fusible a-t-il sauté ou un disjoncteur s'est-il déclenché? Remplacer le fusible ou réinitialiser le circuit.
- Le thermostat est-il mal réglé? Voir *Comment ajuster la température* sur la page 10.

PROBLÈME: *Le moteur tourne constamment ou fonctionne trop*

- Est-il plus chaud que d'habitude où l'appareil est situé? À des températures normales, le moteur tourne généralement entre 40% et 80% du temps. Le moteur fonctionnera encore plus longtemps lorsque l'appareil est dans un environnement inhabituellement chaud.
- Un grand nombre d'éléments ont-ils été ajouté à l'appareil? Plus il y en a, plus il faudra de temps pour que l'appareil refroidisse. Pendant ce processus, le moteur fonctionnera plus longtemps.
- La porte est-elle fréquemment ouverte? L'air chaud pénétrant dans l'appareil fait fonctionner le moteur plus longtemps. Gardez la porte fermée autant que possible.
- Le thermostat est-il réglé correctement? Voir *Comment ajuster la température* sur la page 10.
- La porte est-elle complètement fermée? Poussez la porte fermement fermée.
- Les serpentins du condenseur sont-ils sales? Ceci empêche un transfert d'air correct et fait travailler le moteur plus fort. Nettoyez les serpentins du condenseur. Voir *Nettoyage de l'appareil* à la page 7, et référez-vous au numéro 7.
- L'appareil a-t-il un dégagement approprié? Les modèles avec "BI" dans leur nom exigent 2 " de dégagement arrière et un dégagement minimal sur les côtés et le dessus. Toutes les autres unités nécessitent au moins 4 " de jeu sur tous les côtés pour un fonctionnement correct.

PROBLÈME: *La température dans l'armoire est trop chaude*

- Avez-vous ajouté un grand nombre d'éléments à l'appareil? Cela réchauffera l'intérieur de l'appareil jusqu'à ce qu'il puisse refroidir à la bonne température.
- Le thermostat est-il réglé correctement? Voir *Comment ajuster la température* sur page 10.

PROBLÈME: *Il y a une humidité excessive à l'intérieur de l'appareil*

- Est-ce que la porte est ouverte fréquemment? Si c'est le cas, l'humidité de la pièce pénètre dans l'appareil et provoque l'accumulation d'humidité. Cela arrivera encore plus si l'air de la pièce est très humide.

PROBLÈME: *La porte est difficile à ouvrir*

- Le joint de la porte est-il sale ou collant? Nettoyez le joint et les surfaces qu'il touche. Frotter une fine couche de cire de paraffine sur le joint après le nettoyage.

Les meilleures pratiques

Entretien du réfrigérateur ou du congélateur

- Signalez immédiatement les pannes et organisez un autre stockage surveillé pour les vaccins pendant la réparation de l'appareil.
- Vérifiez régulièrement les joints de la porte pour assurer une bonne étanchéité. Remplacez les joints s'ils sont endommagés ou si de l'air froid fuit de l'appareil.
- Dégivrez l'appareil régulièrement, si nécessaire, pour éviter l'accumulation de glace qui entraînerait des températures instables. Un dégivrage régulier contribue également au bon fonctionnement de votre appareil.
- S'il y a des bobines apparentes à l'arrière de l'appareil, gardez-les propres et sans poussière pour améliorer l'efficacité de fonctionnement.

Vérification du joint de porte

Vérifier que la porte de l'unité de stockage de vaccins scelle correctement:

6. Placez une fine bande de papier contre l'avant de l'armoire.
7. Fermez la porte.
8. Tirez la bande de papier. Si elle se déplace facilement ou tombe par elle-même, la porte et le joint en caoutchouc doivent être ajustés.
9. Vérifiez tout autour de la porte. Portez une attention particulière aux coins.
10. D'après cette évaluation, si vous soupçonnez un problème avec le joint de la porte ou les charnières, contactez un technicien de réparation qualifié.

Vérification du fonctionnement du thermomètre

Une légère variation de température est souvent observée d'un thermomètre à l'autre, même lorsque le thermostat de l'unité de stockage de vaccins est réglé à une température donnée. C'est normal. Si la lecture du thermomètre ne varie pas du tout au cours de plusieurs lectures, retirez temporairement le thermomètre de l'unité de stockage et placez-le à l'extérieur de l'appareil à température ambiante. Vérifiez si la lecture de la température augmente. Si aucun changement de température ne se produit, le thermomètre est défectueux et doit être remplacé.

Notes

Garantie limitée

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS POUR L'APPAREIL

Dans les 48 États américains contigus, pendant deux ans à partir de la date d'achat, lorsque cet appareil est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à / ou fournies avec le produit, le garant paiera pour les pièces d'usine spécifiées et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée. En dehors des 48 États, toutes les pièces sont garanties pendant deux ans contre les défauts de fabrication. Les pièces en plastique, les étagères et les armoires sont garanties être fabriquées conformément aux normes acceptées dans le commerce et ne sont pas couvertes contre les dommages pendant la manipulation ou la rupture.

GARANTIE DE 5 ANS DU COMPRESSEUR

1. Le compresseur est couvert pendant 5 ans.
2. Le remplacement n'inclut pas la main-d'œuvre.

LE GARANT NE SERA PAS PAYER POUR CES POINTS :

1. Les appels de service pour rectifier l'installation de votre appareil, pour vous indiquer comment utiliser votre appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie.
2. Les appels de service pour réparer ou remplacer des ampoules ou des étagères brisées. Les pièces consommables (tels les filtres) sont exclues de la couverture de la garantie.
3. Les dommages résultant d'un accident, de la modification, d'un usage impropre ou abusif, d'un incendie, d'une inondation, d'actes de Dieu, d'une mauvaise installation, d'une installation non-conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par le garant.
4. Les pièces de rechange ou les frais de réparation pour les appareils utilisés hors des États-Unis.
5. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant de modifications non autorisées apportées à l'appareil
6. Le transport et la réinstallation de votre appareil si il est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation.

EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME CITÉ DANS LA PRÉSENTE. GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN. LE GARANT NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE.



AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le nickel (métallisé), qui est connu de l'État de Californie pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction.

Pour plus d'informations, visitez le site www.P65Warnings.ca.gov

Remarque : Le nickel est un composant de tout acier inoxydable et d'autres compositions métalliques.

FELIX STORCH, INC.
770 Garrison Avenue
Bronx, New York 10474
Téléphone: (718) 893-3900
Télécopie: (844) 478-8799
www.summitappliance.com

accucold

Pour les pièces et la commande des accessoires, le dépannage et des conseils de service, visitez le site:
www.summitappliance.com/support